



Fällanden, 2. April 2013

## Medienmitteilung des Gemeinderates

### **Jahresrechnung 2012 schliesst besser als erwartet ab**

*Die Jahresrechnung 2012 schliesst trotz vieler unvorhersehbarer Faktoren erfreulich mit einem um rund Fr. 822'000.– kleineren Defizit als erwartet ab. Allerdings resultiert nach wie vor ein Aufwandüberschuss.*

Die Laufende Rechnung 2012 der Politischen Gemeinde weist bei einem Aufwand von Fr. 44'119'023.29 und einem Ertrag von Fr. 43'436'861.31 einen Aufwandüberschuss von Fr. 682'161.98 vs. veranschlagten Fr. 1'503'958.– aus.

Aufwandseitig sind um 1,4 % geringere Personalkosten sowie ein um Fr. 244'000.– tieferer Sachaufwand gegenüber den budgetierten Werten zu verzeichnen. Die Abweichungen hierzu setzen sich aus vielen Einzelpositionen zusammen. Gleichzeitig ist bei den beeinflussbaren Kosten eine konsequente Budgeteinhaltung bzw. Kostendisziplin festzustellen. Der Abschreibungsbedarf im Jahr 2012 fällt mit Fr. 2'743'642.29 um Fr. 683'357.71 tiefer als geplant aus. Die Betriebs- und Defizitbeiträge hingegen sind um mehr als Fr. 2'580'000.– höher als veranschlagt ausgefallen. Verantwortlich hierfür sind die Zunahmen der Kosten für die Pflegefinanzierung, die Kostenentwicklung der Ausrichtung von Zusatzleistungen zur AHV/IV sowie der gesetzlich wirtschaftlichen Hilfe und die sehr hohen Aufwendungen für Fremdplatzierungen aufgrund von Kinderschutzmassnahmen. Mit der durch das Gemeindeamt auferlegten Verpflichtung für die Bildung von Rückstellungen in Zusammenhang mit dem Anschlussvertrag an die BVK Personalvorsorge des Kantons Zürich zur Leistung von Sanierungsbeiträgen an die Vorsorgeeinrichtung fallen ausserdem mehr als Fr. 988'000.– ungeplant zu Buche. Zudem haben sämtliche spezialfinanzierten Bereiche besser als erwartet abgeschlossen; daraus resultieren mehr als Fr. 1'070'000.– Einlagen in Spezialfinanzierungen.

Einnahmenseitig ist ein um 1 % geringerer Steuerertrag gegenüber den budgetierten Werten für das Jahr 2012 zu verbuchen. Die Grundstückgewinnsteuern sind hingegen Fr. 620'000.– höher als veranschlagt ausgefallen. Bei den Vermögenserträgen sind Buchgewinne von ca. Fr. 1'840'000.– zu verzeichnen. Es handelt sich hierbei um Buchgewinne aus dem Verkauf einer Liegenschaft, der Aktivierung der Beteiligung am Spital Uster sowie Rückzahlungen von Investitionen vor dem Jahr 2005 vom Spital Zollikerberg. Im Bereich des Kapitaldienstes resultieren Fr. 190'000.– weniger Einnahmen. Im Bereich Erträge aus Entgelte sind höhere Rückerstattungen im Bereich Soziales zu verzeichnen. Zudem schliessen dank der Ausrichtung von höheren Staatsbeiträgen die Beiträge mit Zweckbindung um Fr. 675'000.– besser als erwartet ab.

Die Investitionen im Verwaltungsvermögen weisen Ausgaben von Fr. 6'532'705.33 und Einnahmen von Fr. 492'962.36 aus. Dies ergibt Nettoinvestitionen im Verwaltungsvermögen von Fr. 6'039'742.97. Im Finanzvermögen stehen Ausgaben von Fr. 1'840'649.30 und Einnahmen von Fr. 2'367'089.30 entgegen. Daraus ergibt sich ein Nettoergebnis von Fr. 526'440.–.

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je Fr. 76'906'779.78 auf. Das Eigenkapital reduziert sich per 31. Dezember 2012 von Fr. 37'371'611.80 auf Fr. 36'689'449.82. Unter Berücksichtigung aller Faktoren konnte letztes Jahr ein Cash flow von über Fr. 3,0 Mio. erwirtschaftet werden.

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2012 zuhanden der Gemeindeversammlung vom 19. Juni 2013 verabschiedet.

*Auskunftspersonen*

Rolf Rufer, Vorsteher Ressort Finanzen und Steuern, Telefon 044 825 34 36  
Susanne Truninger, Leiterin Abteilung Finanzen, Telefon 043 355 35 47

**Betreibungs- und Gemeindeammannamt Fällanden - Inspektionsbericht 2013**

Vom Inspektionsbericht 2013 Nr. 13 des Betriebsinspektorats des Kantons Zürich über die am 6. März 2013 vorgenommene Inspektion beim Betreibungs- und Gemeindeammannamt Fällanden (Betreibungskreis Fällanden Maur Schwerzenbach) hat der Gemeinderat an seiner letzten Sitzung Kenntnis genommen. Der Inspektionsbericht ist erneut sehr positiv ausgefallen, weshalb der Bericht als erledigt abgeschlossen werden kann.

*Auskunftspersonen*

Richard Hirt, Gemeindepräsident, Mobile 079 603 24 32  
Kim Blatter, Leiter Betreibungs- und Gemeindeammannamt Fällanden, Telefon 043 355 35 12

Gemeindeverwaltung Fällanden



Natalie Kuratli  
Gemeindeschreiberin